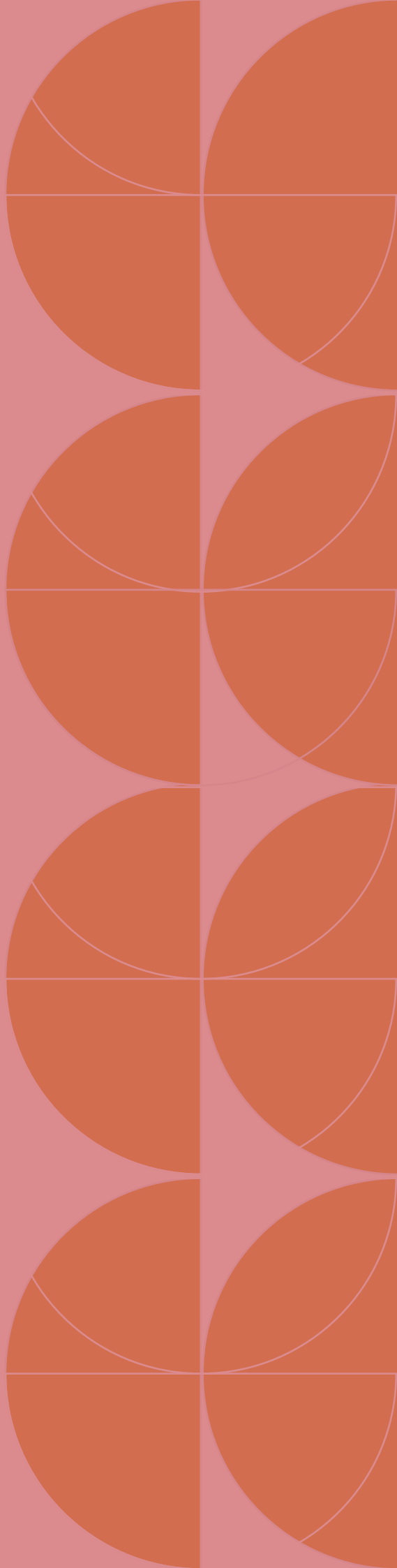


Signature

at clarion café



Vínna karta / Wine List

Biele víno / White Wine

4 ŽIVLY suché / dry

0,1l / 0,75l 5,70 € / 41,00 €

Karpatská perla (Malokarpatská vinohradnícka oblasť / Small Carpathian Wine Region)

Krása štyroch odrôd a štyroch ročných období v podobe odrôd Pinot Gris, Veltlínske zelené a Rizling rýnsky. V pomeroch dominuje Rizling rýnsky zo žuly na Kramároch (40%), dopĺňa ho Veltlínske zelené z Novín (35%) a zo Suchého vrchu Pinot Gris (20%) a Rizling rýnsky (5%). Cuvée vyzrievalo 3 mesiace do krásy v dubovom sude a je vhodné na archiváciu. Víno je vegánske a nízkohistamínové a bolo vyrobené z hrozna z vinogradov, ktoré sú v konverzii na BIO. Dôkaz netreba, stačí ochutnať.

The beauty of four varieties and four seasons in the form of Pinot Gris, Grüner Veltliner and Riesling. The proportions are dominated by Riesling from the granite of Kramary (40%), complemented by Veltliner from Noviny (35%) and from Dry Hill Pinot Gris (20%) and Riesling (5%). The cuvée was aged for 3 months in oak barrel and is suitable for archiving. The wine is vegan and low histamine and was made from grapes from vineyards that are in conversion to organic. No proof needed, just taste it.

Chardonnay suché / dry

0,1l / 0,75l 4,90 € / 35,00 €

Mrva & Stanko (Južnoslovenská vinohradnícka oblasť / South Slovak Wine Region)

Víno jemnej zelenožltej farby, s príťažlivou ovocnou vôňou tropického ovocia zvýraznenou medovými tónmi. Chuť vína je ovocne plná a zároveň prekvapivo jemná, obohatená o kyseliny citrusových plodov, má svieži a lahodný charakter, pretrvávajúci aj v dochuti.

The wine has a delicate green-yellow colour, with an appealing fruity aroma of tropical fruits accentuated by honey notes. The palate is fruity and full-bodied, yet surprisingly smooth, enriched with citrus acids, and has a fresh and delicious character that lingers on the aftertaste.

Veltlínske Zelené suché / dry

0,1l / 0,75l 3,70 € / 25,00 €

Repa Winery (Malokarpatská vinohradnícka oblasť / Small Carpathian Wine Region)

Tento dubovský „zelený muškátel“, ako sa mu ľudovo hovorí je príjemne aromatický s herbálnym prejavom až jemne korenistou vôňou bieleho korenia, ktorá je doplnená aj o minerálny charakter. Chuť je svieža a šťavnatá s pevnými kyselinami a typickým horko-mandľovým záverom. Víno priam predurčené na každodenné pitie, ktoré je aj vynikajúcim spoločníkom v gastronómii vďaka svojmu komplexnému prejavu.

This oak 'green musk' as it is popularly called is pleasantly aromatic with a herbal expression to a slightly spicy white pepper aroma, which is complemented by a mineral character. The palate is fresh and juicy with firm acids and a typical bitter-almond finish. A wine destined for everyday drinking, which is also an excellent gastronomic companion thanks to its complex expression.

St. George Riesling Reserva suché / dry

0,1l / 0,75l 5,40 € / 38,00 €

Dubovský & Grančič (Malokarpatská vinohradnícka oblasť / Carpathian Wine Region)

Víno má sýtožltú farbu. Vonia po vinohradníckej broskyni s jemnými limetkovými tónmi a krásnym nádychom zrelosti v podobe petrolejových tónov. Chuť je plná a mohutná, s tónmi vinohradníckej broskyne a známkami dozrievania vo veľkých drevených sudoch. V perzistentnej dochuti je typická malokarpatská kyselinka.

The wine has a deep yellow color. It smells of vineyard peach with subtle lime tones and a beautiful touch of ripeness in the form of kerosene tones. The taste is full and powerful, with tones of vineyard peach and signs of maturation in large wooden barrels. The persistent aftertaste has typical Carpathian acidity.

Devín suché / dry

0,1l / 0,75l 4,20 € / 29,00 €

Terra Wylak (Južnoslovenská vinohradnícka oblasť / South Slovak Wine Region)

Presvedčivá a podmanivá vôňa, plnej krásnej arómy hrozna podfarbenej korenistostou a muškátovým vnemom. Vôňa je mäkká a svieža zároveň. V ústach sa rozvinie svieža šťavnatá chuť plná hrozna, chvíľkami dokonca hrozienok, so závanom príjemnej muškátovej noty, postupne prechádzajúca do sviežej prejavu čistého ružového grapefruitu. Dlhá svieža dochuť s prevahou grepu.

A persuasive and captivating aroma, full of beautiful grape aromas tinged with spice and a hint of muscat. The fragrance is soft and fresh at the same time. In the mouth, it develops a fresh juicy taste full of grapes, even raisins at times, with a whiff of a pleasant muscat note, gradually giving way to a fresh expression of pure pink grapefruit. A long fresh aftertaste with a predominance of grapefruit.

Sauvignon Blanc suché / dry

0,1l / 0,75l 4,20 € / 29,00 €

Víno Rariga (Malokarpatská vinohradnícka oblasť / Small Carpathian Wine Region)

Extraktívny a svieži Sauvignon s jemným nádychom vône egreša a mäty. Chuť je popretkávaná žihľavovými tónmi s jemným agátovým charakterom. Víno je plné s harmóniou sviežich kyselín a zvyškového cukru.

An extractive and fresh Sauvignon with a subtle hint of gooseberry and mint aromas. The palate is laced with nettle notes with a subtle acacia character. The wine is full-bodied with a harmony of fresh acidity and residual sugar.

Červené víno / Red Wine

Dunaj suché / dry

0,1l / 0,75l 5,70 € / 41,00 €

Dubovský & Grančič (Južnoslovenská vinohradnícka oblasť / South Slovak Wine Region)

Slovenský novošlachtenec sa vyznačuje výrazným čokoládovým buketom a veľkou ovocnosťou. Dunaj z vinárstva Dubovský a Grančič je nádherné, plné, harmonické víno tmavočervenej až rubínovej farby s chuťou prezrelej čerešne prechádzajúcej do jemnej čokoládovej chuti. Exkluzívne víno pre výnimočné chvíle s priateľmi.

A Slovak new-breed is characterised by a distinctive chocolate bouquet and great fruitiness. Dunaj from the Dubovský and Grančič winery is a beautiful, full-bodied, harmonious wine with a deep red to ruby colour and a taste of overripe cherry, which turns into a delicate chocolate flavour. An exclusive wine for special moments with friends.

Frankovka Modrá suché / dry

0,1l / 0,75l 3,50 € / 24,00 €

Fedor Malík a syn (Malokarpatská vinohradnícka oblasť / Small Carpathian Wine Region)

Víno z ľahkých piesočnatých svahov, plné kameňa a tepla. Ovocne hravé, podmanivé, hodvábne vyzreté a ústne presvedčivé. Víno vyzrievalo jeden rok v drevených sudoch a keď si odľúlo, tak bolo starostlivo bez filtrácie naflašované. Toto krehké víno je vhodné k zapekancom, kuracinke, alebo len tak na pokojné a jemne podchladené nedeľné popíjanie.

A wine of light sandy slopes, full of stone and warmth. Fruity, playful, captivating, silky, ripe and orally persuasive. The wine was aged for one year in wooden barrels and when it blew off, it was carefully bottled without filtration. This crisp wine is suitable for casseroles, chicken, or just a quiet and slightly undercooled Sunday sipping.

Pinot Noir suché / dry

0,1l / 0,75l 5,50 € / 39,00 €

Mrva & Stanko (Malokarpatská vinohradnícka oblasť / Small Carpathian Wine Region)

Víno svetločervenej farby, s vôňou ostružiny maliny a moruše, s noblesnými podtónmi kôstkového ovocia, jesenného listia a čierneho korenia. V chuti je víno príťažlivo ovocné, s pevnými trieslovinami a dlhou dochuťou. Je vhodné najmä k husaciemu a kačaciemu mäsu.

The wine is light red in colour, with aromas of blackberry raspberry and mulberry, with refined undertones of stone fruit, autumn foliage and black pepper. On the palate, the wine is attractively fruity, with firm tannins and a long finish. It is particularly suited to goose and duck meat.

Cabernet Sauvignon suché / dry

0,1l / 0,75l 5,50 € / 39,00 €

Karpatská perla (Malokarpatská vinohradnícka oblasť / Small Carpathian Wine Region)

Víno má intenzívnu rubínovo červenú farbu. Hrozno bolo oberané ručne v polovici októbra. Vo vône nájdeme tóny tmavého lesného ovocia, najmä čučoriedok a prezretých moruší, s jemnou nuansou tabaku a čokolády. Chuť vína je dobre štruktúrovaná s príjemnými tanínmi.

The wine has an intense ruby red color. The grapes were harvested by hand in mid-October. In the aroma we find tones of dark forest fruits, especially blueberries and overripe mulberries, with a subtle nuance of tobacco and chocolate. The taste of the wine is well structured with pleasant tannins.

Merlot suché / dry

0,1l / 0,75l 4,30 € / 31,00 €

Terra Wylak (Južnoslovenská vinohradnícka oblasť / South Slovak Wine Region)

Slivkovo červený odtieň vína. Vo výraznej, pevnej a sviežej vône sa snúbi aróma vzácných korení a kandizovaného pomaranča na pozadí vône sušených sliviek a slivkového lekváru s príslubom šťavnatej chute. Víno má ideálne, stredne stavané telo s výraznejšou tanínovou štruktúrou ktorá umocňuje čokoládový vnem lahodiaci s typickou kôstkovou, predovšetkým slivkovou ovocnosťou vína.

Plum-red shade of the wine. The distinctive, firm and fresh aroma combines aromas of precious spices and candied orange against a background of prune and plum jam with the promise of juicy flavours. The wine has an ideal, medium-bodied body with a more tannic structure that enhances the chocolate sensation, which is in harmony with the wine's typical stone fruitiness, especially plum.

Ružové víno / Rosé Wine

Cabernet Sauvignon Rosé polosuché / semi-dry

0,1l / 0,75l 4,40 € / 31,00 €

Chateau Rubáň (Južnoslovenská vinohradnícka oblasť / South Slovak Wine Region)

Víno lososovo-malinovej ružovej farby, výrazne ovocnej atraktívnej vône lesných jahôd, malín a čiernych ríbezlí. Chuť vína je šťavnatá a ovocná, s jahodovo smotanovým podtónom a sviežou štruktúrou pikantných kyselín.

The wine is salmon-raspberry pink in colour, with a distinctly fruity attractive aroma of wild strawberries, raspberries and blackcurrants. The palate is juicy and fruity, with strawberry-cream undertones and a fresh structure of tangy acids.



**Clarion
Congress Hotel
Bratislava**

Žabotova 2
811 04, Bratislava
Slovakia